

485907-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused – 7360-VgV- Fachplanung Technische Ausrüstung nach HOAI 2021

OJ S 133/2026 14/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

E-posti aadress: post.evergabe@lichtenberg.berlin.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: 7360-VgV- Fachplanung Technische Ausrüstung nach HOAI 2021

Kirjeldus: Das zweigeschossige Hauptgebäude der Gartenarbeitsschule in der Trautenauer Str. 40, 10318 Berlin wurde 1898 als Gärtnereiwohnhaus in Mauerwerksbauweise errichtet und bis 1966 als Gärtnerei betrieben. Von 1968 bis 1990 wurde die Liegenschaft als Zentralschulgarten, ab 1990 als Gartenarbeitsschule im Bezirk Lichtenberg durchgängig genutzt. Bei der geplanten Baumaßnahme handelt es sich um den Abbruch des Hauptgebäudes (BGF 356,85 m²) und den Neubau der Gartenarbeitsschule (BGF 598,34 m²). In Vorbereitung der Baumaßnahme ist vorgesehen, die Grundleistungen der Lph. 2 bis 9 für die Fachplanung Technische Ausrüstung nach HOAI 2021 zu vergeben. Termine: LPH 2: bis 11/2026 LPH 3: bis 02/2027 Baubeginn Neubau: 02/2028 Fertigstellung: 11/2028

Menetluse tunnus: 28da3b52-a723-4b34-a31b-7300f66290b2

Sisemine tunnus: 26H12-06-29F163

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Folgende Unterlagen verbleiben beim Bieter und sind im Vergabeverfahren zu beachten: IV_2111_ Aufforderung zur Angebotsabgabe_NEU IV 2121 Teilnahmebedingungen bei elektronischen Vergabeverfahren IV 212EU Teilnahmebedingungen offenes Verfahren IV 2111 EU F Bewertungsmatrix, siehe IV 2111EU F - Gewichtung der Zuschlagskriterien einschließlich Anlage zu IV 2111EUF Wirt 124-1 Hinweise Einhaltung restriktiver Maßnahmen gegen Russland Projektunterlagen, Bestandspläne, Auszüge Bedarfsprogramm, Lageplan, weitere Unterlagen zum LV IV405 HF Rundschreiben_Regelwerke_Vorschriften Unterlagen, die beim Bieter verbleiben und Vertragsbestandteil werden: IV 401HF Allgemeine Vertragsbedingungen Hochbau IV 4020 F Mindeststundenentgelt und zur Tariftreue inkl. Tarifvertrag Ing._Architektur_Planungsbüros IV 4021 F Besondere Vertragsbedingungen Frauenförderung IV 4023 F Besondere Vertragsbedingungen Verhinderung von Benachteiligungen IV 4024 F Besondere Vertragsbedingungen über Kontrollen und Sanktionen IV 405 HF Rundschreiben_Regelwerke_Vorschriften IV 406 HF ZVB Datenaustausch_Vergabepattform Leistungsbeschreibung/ Angebotsdatei Tra40_Technische Ausrüstung Projektunterlagen, Bestandspläne, Auszüge Bedarfsprogramm, Lageplan, weitere Unterlagen zum LV IV 411 HF

Vertrag Technische Ausrüstung IV 4122 HF Vertrag Technische Ausrüstung spez. Leistungspflichten Folgende Unterlagen sind soweit erforderlich ausgefüllt dem Angebot beizufügen: Erklärungen zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) inkl. gültige Nachweise: - über die Eintragung in ein Berufsregister bzw. nach § 2 ABKG - Berufshaftpflichtversicherung - Anzahl der Arbeitskräfte aus den letzten 3 Jahren - Referenzen (näheres siehe Anlage Referenzen) - Nennung die für das Projekt vorgesehenen Mitarbeiter zzgl. Nachweise der beruflichen Qualifikation (Zeugnisse, Diplome, Studiennachweise, Bescheinigung über die berufliche Befähigung) – siehe Anlage Berufserfahrung Anlage Referenzen TAI IV 4021 F Besondere Vertragsbedingungen zur Frauenförderverordnung (FFV) IV 2131 F Angebotsschreiben mit Honorarangebot HOAI (Tra40.xlsx) IV 125 F Unteraufträge, Eignungsleihe IV 128 F Erklärung der Bieter/Bewerbergemeinschaft IV 411. HF Vertrag IV 411.HF ist vom Bieter auszufüllen (S. 1- AN, § 2.1 Nr. 8- Datum Angebot, § 7.1 Personaleinsatz, § 9 Datum Angebot und Unterzeichnung auf S. 22) sämtliche Konzepte / Kurzdarstellungen gem. Zuschlagskriterien ...soweit zutreffend auch für Unterauftragnehmer bzw. jedes Mitglied der Bietergemeinschaft Folgende Unterlagen sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle einzureichen: IV 126 F Verpflichtungserklärung anderer Unternehmer Angaben zum Abruf des Auszuges aus dem Wettbewerbsregister und aus der Finanzsanktionsliste Bestätigung Umsatz Wirtschaftsprüfer/ Steuerberater Aufstellung der technischen Ausstattung

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Trautenauer Straße 40

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10318

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Es gelten besondere Vertragsbedingungen gemäß BerlAVG. Gegenstand des Vertrages (Auftrages) werden Besondere Vertragsbedingungen BVB zum Mindeststundenentgelt und zur Tariftreue (IV- 4020 F), zur Frauenförderung (IV- 4021 F), zur Verhinderung von Benachteiligungen (IV- 4023 F), zur Kontrolle von Sanktionen nach dem BerlAVG (IV- 4024 F). Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform in Textform eingereicht werden. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter, der die Erklärung abgibt, zu benennen. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden. Bieter haben zu beachten, dass auf diesen Auftrag Artikel 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08.04.2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands anzuwenden ist.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon: Eigenerklärung IV 124 F- § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB i.V.m. §§ 299, 299a und b, § 108e, §§ 333 und 334 i.V.m. § 335a StGB sowie Art. 2 des § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung

Pettus: Eigenerklärung IV 124 F - § 123 Abs. 1 Nr. 4 und 5 GWB i.V.m. §§ 263, 264 StGB

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Eigenerklärung IV 124 F - § 123 Abs. 1 Nr. 2 GWB i.V.m. §§ 129, 129b StGB

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Eigenerklärung IV 124 F - § 123 Abs. 1 Nr. 2 GWB i.V.m. §§ 129, 129b StGB

Äritegevus on peatatud: Eigenerklärung IV 124 F- § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Eigenerklärung IV 124 F - § 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 GWB i.V.m. § 261, §§ 89c i.V.m. § 89a Abs. 2 Nr. 2 StGB

Vara haldab likvideerija: Eigenerklärung IV 124 F - § 124 Abs.1 Nr. 1 GWB

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Eigenerklärung IV 124 F - § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Eigenerklärung IV 124 F - § 124 Abs.1 Nr. 7 GWB

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Eigenerklärung IV 124 F - § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB i.V.m. §§ 232, 232a Abs. 1 bis 5, §§ 232b bis 233a StGB

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Eigenerklärung IV 124 F -- § 124 Abs.1 Nr. 2 GWB

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Eigenerklärung IV 124 F - § 123 GWB i.V.m. §§ 108f, 263, 264 StGB, Verstoß gegen Arbeitnehmerendengesetz, § 124 GWB Abs. 2 i.V.m. § 21 Abs. 1 AEntG, Verstoß gegen Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz, gem. § 124 GWB Abs. 2 i.V.m. § 21 Abs. 1 SchwarArbG, Verstoß gegen Mindestlohngesetz, gem. § 124 GWB Abs. 2 i.V.m. § 19 Abs. 1 MiLoG, Verstoß gegen Aufenthaltsgesetz, gem. § 124 GWB Abs. 2 i.V.m. § 98c Abs. 1 AufenthG, Verstoß gegen Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz, gem. § 124 GWB Abs. 2 i.V.m. § 22 Abs. 1 LkS

Tõsine ametialane rikkumine: Eigenerklärung IV 124 F - § 124 Abs.1 Nr. 3 GWB

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Eigenerklärung IV 124 F - § 124 Abs.1 Nr. 8 und 9 GWB

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Eigenerklärung IV 124 F - § 124 Abs.1 Nr. 1 GWB

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Eigenerklärung IV 124 F - § 124 Abs.1 Nr. 1 GWB

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Eigenerklärung IV 124 F - § 124 Abs.1 Nr. 1 GWB

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Eigenerklärung IV 124 F - § 123 Abs.4 Nr. 1 GWB

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Eigenerklärung IV 124 F - § 123 Abs.4 Nr. 1 GWB

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Eigenerklärung IV 124 F - § 124 Abs.1 Nr. 4 GWB

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Eigenerklärung IV 124 F - § 124 Abs.1 Nr. 6 GWB

Maksejõuetus: Eigenerklärung IV 124 F

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: 7360-VgV- Fachplanung Technische Ausrüstung nach HOAI 2021
Kirjeldus: Das zweigeschossige Hauptgebäude der Gartenarbeitsschule in der Trautener Str. 40, 10318 Berlin wurde 1898 als Gärtnereiwohnhaus in Mauerwerksbauweise errichtet und bis 1966 als Gärtnerei betrieben. Von 1968 bis 1990 wurde die Liegenschaft als Zentralschulgarten, ab 1990 als Gartenarbeitsschule im Bezirk Lichtenberg durchgängig genutzt. Bei der geplanten Baumaßnahme handelt es sich um den Abbruch des Hauptgebäudes (BGF 356,85 m²) und den Neubau der Gartenarbeitsschule (BGF 598,34 m²). In Vorbereitung der Baumaßnahme ist vorgesehen, die Grundleistungen der Lph. 2 bis 9 für die Fachplanung Technische Ausrüstung nach HOAI 2021 zu vergeben. Termine: LPH 2: bis 11/2026 LPH 3: bis 02/2027 Baubeginn Neubau: 02/2028 Fertigstellung: 11/2028
Sisemine tunnus: 26H12-06-29F163

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Trautenauer Straße 40

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10318

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 28/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/01/2029

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsequalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Hinweis: Diese Auftragsvergabe ist besonders auch geeignet für kleinste, kleine und mittlere Unternehmen (KMU).

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung, dass der Bieter die Voraussetzungen des geforderten besonderen Berufsstands erfüllt (IV 124F), inklusive Nachweis über Eintragung in das Berufsregister bzw. nach § 2 Berliner Architekten- und Baukammergesetz (ABKG) sowohl für den Bewerber/Bieter, als auch für jedes Mitglied der Bewerber-/Bietergemeinschaft bzw. für jeden anderen Unternehmer, deren Kapazität sich bedient wird. Anstelle der

Eigenerklärung IV 124 F kann die Eignung durch die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) oder gleichwertige Bescheinigungen oder durch eine auf den Auftragsgegenstand bezogene gültige Präqualifizierung/Eintragung in ein ULV nachgewiesen werden.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung Grundsätzlich ist das Vorhandensein einer aktuell gültigen Betriebshaftpflichtversicherung, durch Vorlage einer gültigen Police, mit branchenüblichen Deckungssummen für Sach- und Personenschäden nachzuweisen. Auf besonderes Verlangen kann die Vergabestelle fordern, dass bei bestehender Unterdeckung zum geforderten Versicherungsumfang, eine Zusicherung des Versicherungsgebers auf die Möglichkeit der Anpassung der Police gegeben ist. Im Auftragsfall gilt: Der für den Zuschlag vorgesehene Bieter verpflichtet sich, falls nicht vorhanden, eine Betriebshaftpflichtversicherung abzuschließen, die mindestens für - Personenschäden in Höhe von mindestens 1,5 Mio. € - sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von mindestens 1 Mio. €. je Versicherungsfall bei einem in einem Mitgliedstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmen abdeckt. Der Abschluss bzw. das Vorliegen einer entsprechenden Versicherung ist spätestens 14 Tage nach Vertragsschluss nachzuweisen.

Kriteerium: Keskmine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung zum Umsatz meines/unseres Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Anstelle der Eigenerklärung IV 124 F kann die Eignung durch die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) oder gleichwertige Bescheinigungen oder durch eine auf den Auftragsgegenstand bezogene gültige Präqualifizierung/Eintragung in ein ULV nachgewiesen werden. Auf besonderes Verlangen der Vergabestelle ist die Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/ Steuerberaters o.ä. vorzulegen.

Kriteerium: Keskmine aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Aufstellung, der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufs- bzw. Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung, dass das Unternehmen in den letzten 10 Geschäftsjahren mindestens 3 vergleichbare Leistungen (hierzu zählen Schul- oder andere Sonderbauten) ausgeführt hat. • Technische Ausrüstung nach HOAI für die Leistungsphasen 2 bis 3 und 5 bis 8, Anlagengruppe 1-5. Der Nachweis ist durch mehrere Projekte gemeinsam möglich, d.h., z.B. die Kombination einer Referenz für die abgeschlossenen Lph 2 bis 5 mit einer entsprechenden Referenz für die Lph 6 bis 8 kann als gleichwertig mit einem Projekt der Lph 2 bis 3 und 5 bis 8 eingestuft werden, sofern dies der ausgeschriebenen Leistung gerecht wird. • Mindestens 1 Referenz muss vollumfänglich für die Fachplanung- Technische Ausrüstung, Anlagengruppe 1-5, Honorarzone II, Lph 2 bis 3 und 5 bis 8 nach HOAI eines vergleichbaren Bauvorhabens mit Gesamtkosten in Höhe von mindestens 1.645.000,00 Euro brutto (entspricht 50% der Gesamtkosten des ausgeschriebenen Bauvorhabens) ausgeführt worden sein. • Die Leistungen müssen innerhalb der letzten 10 Geschäftsjahre ausgeführt und abgeschlossen worden sein, d.h., die beauftragten Leistungsphasen wurden vollständig

erbracht und vom Bauherrn abgenommen bzw. übergeben. Bestellte oder noch nicht vollständig umgesetzte Leistungen werden nicht anerkannt. Bei Bewerbungen von Bietergemeinschaften, Arbeitsgemeinschaften und anderen gemeinschaftlich bietenden Unternehmen ist für den jeweiligen erbrachten Leistungsteil ein separates Formular auszufüllen. Inhaltliche Änderungen von eingereichten Referenzen sind nach Ablauf der Angebotsfrist nicht mehr zulässig. Bieter, welche nicht die geforderte Mindestanzahl von 3 Referenzen einreichen, werden von der weiteren Wertung ausgeschlossen. Das ausgefüllte Formular "Anlage Referenzen TAIL" ist dem Angebot beizufügen. Die ausschreibende Stelle behält sich vor, die Referenz gebende Stelle ggf. zu kontaktieren. Die Erreichbarkeit des/der genannten Ansprechpartner(s) ist durch das bietende Unternehmen sicherzustellen. Es finden im Prüfungsprozess keine investigativen Recherchen zur Validierung der Angaben statt. Etwaige datenschutzrechtliche Vorprüfungen in Bezug zur Referenz gebenden Stelle obliegen dem bietenden Unternehmen. Sollte sich die referenzgebende Stelle nicht innerhalb eines angemessenen Zeitraums zurückmelden, gilt der Eignungsnachweis als nicht erbracht. Die Eignungsprüfung wäre im Ergebnis negativ zu bescheiden. Den Bietern steht es jedoch frei (fakultativ), vom Referenzgeber bestätigte Referenzen nachzuweisen. Mit dem Angebot sind für 3 Referenzen, folgende Angaben einzureichen: 1. Bezeichnung des Auftrages/ Projekts 2. Art und Umfang der Leistung, Vertragsverhältnis (Beschreibung der Aufgabe, ggf. besondere Anforderungen, Leistungsbild/er, Leistungsphase/n, ggf. Besondere und sonstige Leistungen, Schwierigkeit der Leistung, Vertragsverhältnis (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Unterauftragnehmer) 3. Wert der erbrachten Leistung (Gesamtvergütung und Herstellungskosten brutto in Euro) 4. Erbringungszeitraum (Planungszeitraum und/oder Bauzeit mit Beginn und Fertigstellung in Monat/Jahr) 5. Angabe, ob öffentlicher oder privater Empfänger, Kontaktdaten des Ansprechpartners

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Mitarbeiter zur Verfügung stehen. Anstelle der Eigenerklärung IV 124 F kann die Eignung durch die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) oder gleichwertige Bescheinigungen. Es sind mit dem Angebot Nennung und Angaben zu bisherigen vergleichbaren Tätigkeiten und Qualifikationen des geplanten einzusetzenden Personals einzureichen (Formular Berufserfahrung). Für das einzusetzende Personal gemäß dem Formular "Berufserfahrung " sind entsprechende berufliche Qualifikationsnachweise (Zeugnisse, Studiennachweise, Diplome, Bescheinigung über die berufliche Befähigung) mit dem Angebot einzureichen. Deutsch in Wort und Schrift ist Voraussetzung für alle am Projekt beteiligten Mitarbeiter*innen (Projektsprache ist Deutsch). Die Beweislast zur Darlegung der persönlichen Qualifizierung der einzelnen Mitarbeitenden trägt das bietende Unternehmen.

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung, dass die für die Ausführung der Leistung notwendige Ausstattung, Geräte, technische Ausrüstung, inkl. verwendete Hardware und Software zur Verfügung stehen. Anstelle der Eigenerklärung IV 124 F kann die Eignung durch die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) oder gleichwertige Bescheinigungen oder durch eine auf den Auftragsgegenstand bezogene gültige Präqualifizierung/Eintragung in ein ULV nachgewiesen werden. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle wird eine Auflistung der vorhandenen technischen Ausrüstung vorgelegt über die das Unternehmen verfügt.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über Unterauftragsvergabe und die wirtschaftlich-finanzielle bzw. technisch-berufliche Eignungsleihe. Das Unternehmen muss mit dem Angebot ein Verzeichnis (IV 125 F) der Leistungen anderen Unternehmen mit den zugehörigen Teilleistungen einreichen. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist eine Verpflichtungserklärung/en dieses/r Unternehmen, dass diesem/n die erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen, vorzulegen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Die Bewertung des Preises erfolgt auf Basis einer linearen Interpolation innerhalb eines festgelegten Bewertungsraums. Dieser Raum erstreckt sich vom günstigsten wertungsfähigen Angebotspreis bis zum zweifachen Wert dieses Preises. Das günstigste (wirtschaftlichste) wertungsfähige Angebot erhält die volle Punktzahl von 2 Punkten. Ein fiktives Angebot, dessen Preis dem Zweifachen des günstigsten Angebots entspricht oder diesen überschreitet, erhält 0 Punkte im Kriterium Preis. Formel: Preispunkte: $2 \times ((2 \times \text{Preis (min)}) - \text{Preis (Angebot)}) / \text{Preis (min)}$

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Terminsicherung

Kirjeldus: Terminsicherung: Darstellung der Sicherstellung der termingerechten Vorlage der Fachplanung (kurze textliche Darstellung).

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Personalkonzept

Kirjeldus: Personalkonzept: Projektleitung und Vertretungsregelung zur Sicherstellung der termingerechten Vorlage für alle Anlagengruppen. (Kurzdarstellung Bürostruktur, Erreichbarkeit, vorhandene Kapazitäten, Präsenz auf der Baustelle).

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Technisches Konzept

Kirjeldus: Technisches Konzept: Projektspezifische Herangehensweise an eine wartungsarme und nachhaltige Haustechnik darstellen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Schnittstellenmanagement

Kirjeldus: Aussagen zum Schnittstellenmanagement: Koordination mit Objekt- und Fachplanung, Kommunikationswege (kurze textliche Erläuterung).

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Risikomanagement & Qualitätssicherung

Kirjeldus: Risikomanagement & Qualitätssicherung: Identifikation kritischer Termine und Risiken sowie Instrumente zur fachspezifischen Qualitätssicherung (kurze textliche Erläuterung).

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/203396>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 46 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert, hiervon ausgeschlossen sind leistungsbezogene Unterlagen die die Wirtschaftlichkeit der Angebote betreffen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 10/08/2026 09:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben (IV 128F), in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein

Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Registreerimisnumber: 11-1410000V03-11

Osakond: Zentrale Vergabestelle

Postiaadress: Alt-Friedrichsfelde 60

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10315

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: post.evergabe@lichtenberg.berlin.de

Telefon: +49 30 90296-7902

Faks: +49 30 90296-7919

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin
Registreerimisnumber: 11-1300000V00-74
Postiaadress: Martin-Luther-Str. 105
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10825
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabekammer des Landes Berlin
E-posti aadress: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: +49 30 90138316
Faks: +49 30 90137613
Internetiaadress: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

138d7b37-c62b-467a-8654-da57fa682439-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Avaldaja vea parandamine

Kirjeldus

:

Die Mindestanforderungen an die einzureichenden Referenzen wurden aus sachlichen Gründen wesentlich geändert. Des Weiteren wurde der Ausführungsbeginn sowie die Frist für die Einreichung der Angebote verschoben. Daraus resultierend wurde die Bindefrist und die Frist für Bieterfragen ebenfalls angepasst.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0000

Muudatuste kirjeldus: Die Mindestanforderungen an die einzureichenden Referenzen wurden aus sachlichen Gründen wesentlich geändert. Des Weiteren wurde der Ausführungsbeginn sowie die Frist für die Einreichung der Angebote verschoben. Daraus resultierend wurde die Bindefrist und die Frist für Bieterfragen ebenfalls angepasst.

Hankedokumente muudeti: 10/07/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: d750929f-0022-4f1f-b698-7c9da868f6b0 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 10/07/2026 15:07:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 485907-2026

ELT S väljaande number: 133/2026

Avaldamise kuupäev: 14/07/2026